



AM.GALLAGHER.COM

HR0 Hand Held EID Tag Reader



QUICK START GUIDE

NL ES
DE PT
FR SV

What's in the box

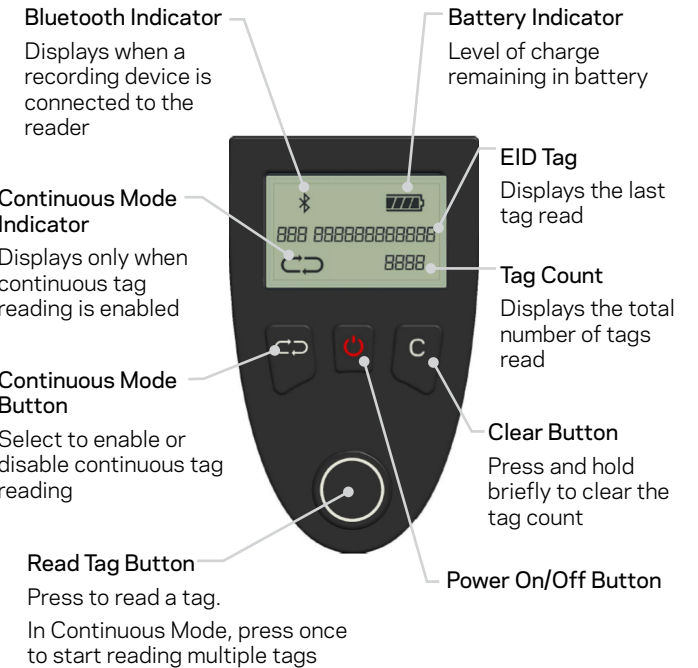
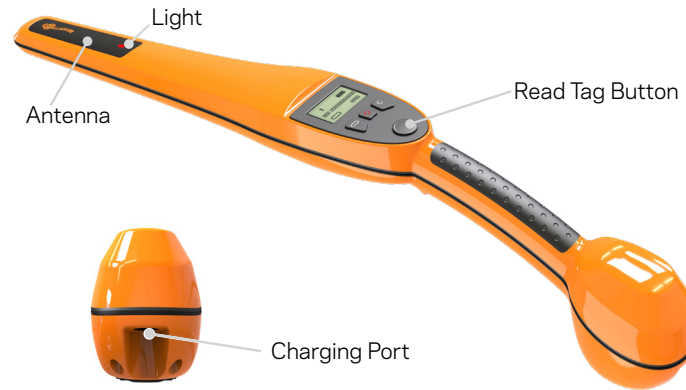
- 1 x HRO Hand Held EID Tag Reader (with Bluetooth® wireless technology)
- 1 x 110V -230V Mains AC power adapter
- 1 x Quick Start Guide

Overview

The HRO Hand Held EID Tag Reader has no internal memory and does not store scanned Electronic Identification (EID) tags.

You can connect the HRO with Bluetooth® wireless technology or Bluetooth® Low Energy, to the Gallagher Animal Performance (GAP) app or another recording device, for example a Gallagher TW Weigh Scale or a third party weigh scale, to record animal information and store scanned HDX (Half Duplex) and FDX-B (Full Duplex) EID tags.

Know Your HRO Tag Reader



1 Charge the battery

Before using the HRO, we recommend the internal battery is fully charged.

Connect the supplied power adapter to the base of the unit and plug the HRO into a power outlet. Switch on the power.

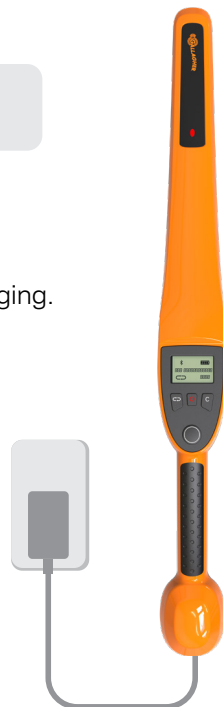
The battery icon will show the battery charging.

⚠ IMPORTANT!

The power adaptor is intended for indoor use only. Do not expose to rain or dampness.

Refer to Important Battery Information in the online User Manual.

Note: Tags cannot be read while the Reader is connected to mains power.




2 Connect the HRO to a device

Either connect to:

- the Gallagher Animal Performance app, or
- a Gallagher TW-x, W-x or third party weigh scale.

Start your HRO

- Press the **Power On/Off** button. The reader will automatically enter Bluetooth® discoverable mode waiting to be paired with another device.
- To read EID tags, pair the HRO to a mobile device with the Gallagher Animal Performance app installed or a weigh scale that records data.
- Press the **Read Tag** button to read a single tag or, press **Continuous Mode**  then **Read Tag** to continuously read tags.

Scan the QR code to download and log in to the Gallagher Animal Performance App.

Either create a Gallagher account or, login to your existing Gallagher account.

Enable the Bluetooth® setting on your mobile device.



Scan the QR code for the HRO Hand Held EID Tag Reader User Manual in multiple languages.



Wat zit er in de doos

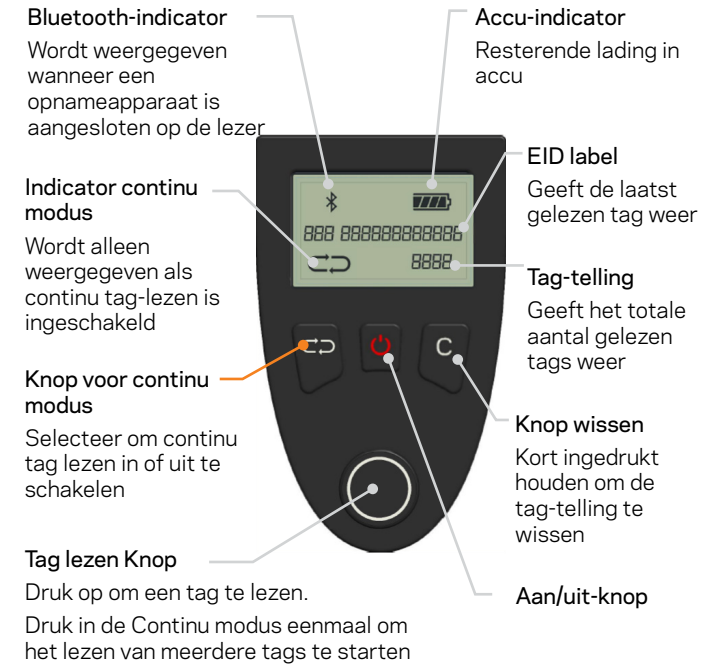
- 1 x HRO Draagbare EID Tag Lezer (met Bluetooth® draadloze technologie)
- 1 x 110V -230V Mains AC voedingsadapter
- 1 x snelstartgids

Overzicht

De HRO Draagbare EID Tag Lezer heeft geen intern geheugen en slaat geen gescande Elektronische identificatie (EID)-tags op.

Je kunt de HRO met Bluetooth® draadloze technologie of Bluetooth® Low Energy verbinden met de Gallagher Animal Performance (GAP) app of een ander registratieapparaat, bijvoorbeeld een Gallagher TW Weegschaal of een weegschaal van derden, om dierinformatie te registreren en gescande HDX (Half Duplex) en FDX-B (Full Duplex) EID-tags op te slaan.

Ken uw HRO Tag Lezer



1 Laad de accu op

Voordat je de HRO gebruikt, raden we aan de interne accu volledig op te laden.

Sluit de meegeleverde voedingsadapter aan op de HRO en steek de stekker in het stopcontact.

Het batterijpictogram geeft aan dat de accu wordt opgeladen. .

⚠ BELANGRIJK!

De voedingsadapter is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Niet blootstellen aan regen of vocht. Zie Belangrijke informatie over de accu in de online gebruikershandleiding.

Opmerking: Tags kunnen niet worden gelezen terwijl de lezer is aangesloten op de netstroom.



2 Sluit de HRO aan op een apparaat

Maak verbinding met:

- de Gallagher Animal Performance-app, of
- een Gallagher TW-x, W-x of weegschaal van een derde partij.

Start uw HRO

1. Druk op de **aan/uit**-knop. De lezer gaat automatisch naar de Bluetooth® detecteerbare modus en wacht om gekoppeld te worden met een ander apparaat.
2. Om EID-tags te lezen, koppel je de HRO aan een mobiel apparaat waarop de Gallagher Animal Performance app is geïnstalleerd of aan een weegschaal die gegevens registreert.
3. Druk op de knop **Tag lezen** om een enkele tag te lezen of druk op **Continu modus** en vervolgens op **Tag lezen** om continu tags te lezen.

Scan de QR-code om de **Gallagher Animal Performance App** te downloaden en log in.

Maak een Gallagher account aan of log in op uw bestaande Gallagher account.

Schakel de Bluetooth®-instelling in op uw mobiele apparaat.



Scan de QR-code voor de **HRO Draagbare EID Tag Lezer handleiding in meerdere talen.**



Contenu de la boîte

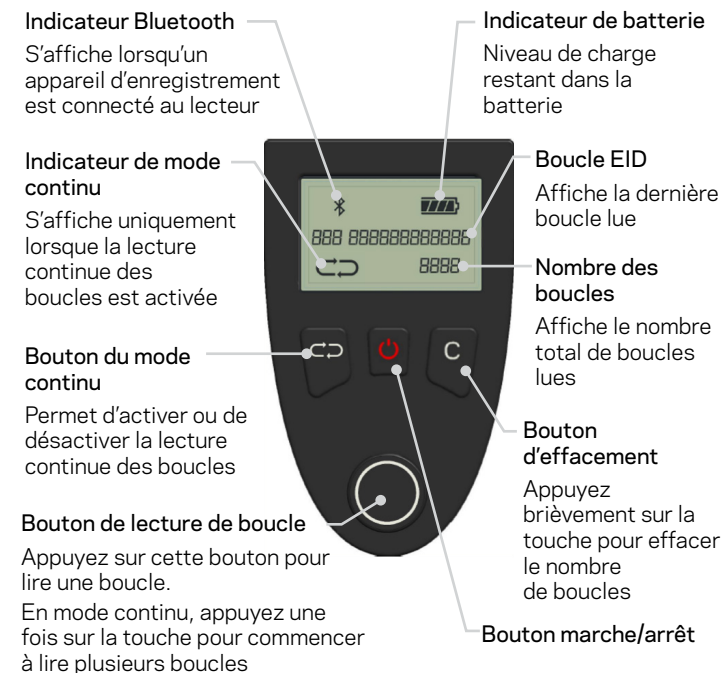
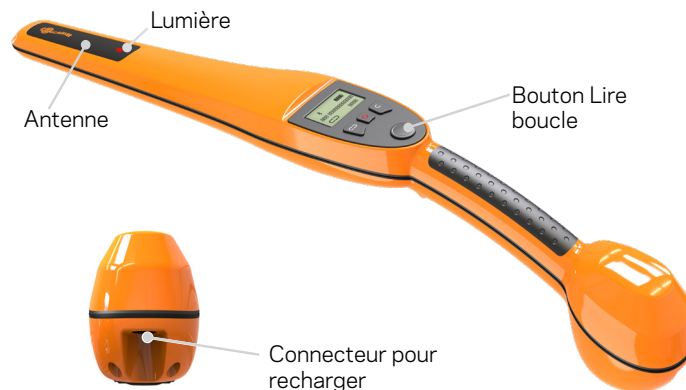
- 1 x HRO Lecteur portatif de boucles EID (avec technologie sans fil Bluetooth®)
- 1 x adaptateur d'alimentation secteur 110V -230 V
- 1 x Guide de démarrage rapide

Aperçu

Le lecteur de boucles EID HRO n'a pas de mémoire interne et ne stocke pas les boucles d'identification électronique (EID) scannées

Vous pouvez connecter le HRO avec la technologie sans fil Bluetooth® ou Bluetooth® Low Energy, à l'appli Gallagher Animal Performance (GAP) ou à un autre appareil d'enregistrement, par exemple un indicateur de pesée Gallagher TW ou un indicateur de pesée tierce, pour enregistrer les informations sur les animaux et stocker les boucles EID HDX (Half Duplex) et FDX-B (Full Duplex) scannées.

Connaître son lecteur de boucles HRO



1 Charger la batterie

Avant d'utiliser le HRO, il est recommandé de charger complètement la batterie intégrée.

Connectez l'adaptateur d'alimentation fourni à la base de l'unité et branchez le HRO sur une prise de courant.

L'icône de la batterie indique que la batterie est en cours de chargement.

! IMPORTANT!

L'adaptateur d'alimentation est destiné à une utilisation à l'intérieur uniquement. Ne pas exposer à la pluie ou à l'humidité.

Reportez-vous à la section « Informations importantes de la batterie » du manuel de l'utilisateur HRO disponible sur notre site web.

Remarque : les boucles ne peuvent pas être lues lorsque le lecteur est branché sur l'alimentation secteur.



2 Connecter le HRO à un appareil

Soit se connecter à :

- l'application Gallagher Animal Performance, ou
- un indicateur de pesée Gallagher TW-x, W-x ou un indicateur de pesée d'un tiers.

Démarrez votre HRO

1. Appuyez sur le bouton **Marche/Arrêt**.
Le lecteur passe automatiquement en mode découverte Bluetooth® et attend d'être relié à un autre appareil.
2. Pour lire les boucles EID, le HRO doit être relié à un appareil mobile sur lequel est installée l'application Gallagher Animal Performance ou à un indicateur de pesée qui enregistre les données.
3. Appuyez sur le bouton **Lire boucle** pour lire une seule boucle ou appuyez sur **Mode continu** puis sur **Lire boucle** pour lire les boucles en continu.

Scannez le code QR pour télécharger l'application Gallagher Animal Performance et vous y connecter.

Créez un compte Gallagher ou connectez-vous à votre compte Gallagher existant.

Activez le paramètre Bluetooth® sur votre appareil mobile.



Scannez le code QR pour obtenir le manuel d'utilisation du HRO Lecteur portatif de boucles EID en plusieurs langues.



Inhalt der Box

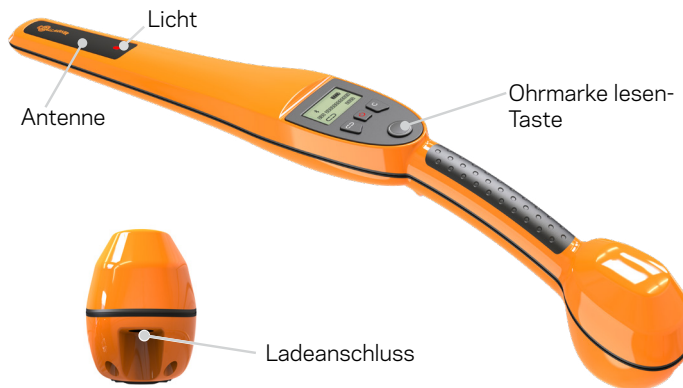
- 1 x Tragbares EID-Ohrmarken-Lesegerät HRO (mit drahtloser Bluetooth®-Technologie)
- 1 x 110V -230V-Netzadapter
- 1 x Kurzanleitung

Übersicht

Das EID-Ohrmarkenlesegerät HRO verfügt über keinen internen Speicher und speichert keine gescannten EID-Ohrmarken.

Sie können das HRO mit Bluetooth®-Funktechnologie oder Bluetooth® Low Energy an die Gallagher Animal Performance (GAP)-App oder ein anderes Aufzeichnungsgerät, z. B. eine Gallagher TW-Waage oder eine Waage eines Drittanbieters, anschließen, um Tierinformationen aufzuzeichnen und gescannte HDX- (Halbduplex) und FDX-B- (Vollduplex) EID-Ohrmarken zu speichern.

Kennen Sie Ihr HRO Ohrmarken-Lesegerät



Bluetooth-Anzeige

Wird angezeigt, wenn ein Aufnahmeggerät an das Lesegerät angeschlossen ist

Akku-Anzeige

Verbleibender Ladezustand der Akku

Anzeige für den Dauermodus

Wird nur angezeigt, wenn das kontinuierliche Lesen von Ohrmarken aktiviert ist.

EEID-Ohrmarke

Zeigt den zuletzt gelesenen Ohrmarke an

Dauermodus-Taste

Aktivieren oder deaktivieren Sie das kontinuierliche Lesen von Ohrmarken.

Ohrmarkenanzahl

Zeigt die Gesamtzahl der gelesenen Ohrmarken an

Ohrmarke lesen-Taste

Drücken Sie, um eine Ohrmarke zu lesen. Im Dauermodus drücken Sie einmal, um das Lesen mehrerer Ohrmarken zu starten

Löschen-Taste

Kurz drücken und halten, um die Anzahl der Ohrmarken zu löschen

Ein-/Ausschalt-Taste

1 Laden Sie den Akku auf

Bevor Sie das HRO verwenden, sollten Sie den internen Akku vollständig aufladen.

Schließen Sie das mitgelieferte Netzadapter an den Sockel des Geräts an und stecken Sie den HRO in eine Steckdose.

Das Batteriesymbol zeigt den Ladezustand der Akku an.

! WICHTIG!

Das Netzteil ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen. Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

Siehe Wichtige Batterieinformationen in der Online-Bedienungsanleitung.

Hinweis: Ohrmarken können nicht gelesen werden, während das Lesegerät an das Stromnetz angeschlossen ist.




2 Verbinden Sie den HRO mit einem Gerät

Entweder verbinden Sie sich mit:

- der Gallagher Animal Performance App, oder
- einer Gallagher TW-x, W-x oder einer Waage eines Drittanbieters.

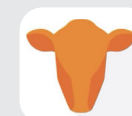
Starten Sie Ihr HRO

1. Drücken Sie die Taste **Ein-/Aus**.
Das Lesegerät wechselt automatisch in den Bluetooth®-Erkennungsmodus und wartet darauf, mit einem anderen Gerät gekoppelt zu werden.
2. Um EID-Ohrmarken zu lesen, koppeln Sie den HRO mit einem Mobilgerät, auf dem die Gallagher Animal Performance App installiert ist, oder mit einer Waage, die Daten aufzeichnet.
3. Drücken Sie die Taste **Ohrmarke lesen**, um eine einzelne EID-Ohrmarke zu lesen, oder drücken Sie **Dauermodus**  und anschließend **Ohrmarke lesen**, um Ohrmarken kontinuierlich zu lesen.

Scannen Sie den QR-Code, um die **Gallagher Animal Performance App** herunterzuladen und sich dort anzumelden.

Erstellen Sie entweder ein Gallagher-Konto oder melden Sie sich bei Ihrem bestehenden Gallagher-Konto an.

Aktivieren Sie die Bluetooth®-Einstellung auf Ihrem mobilen Gerät.



Scannen Sie den QR-Code, um das **Benutzerhandbuch des Tragbaren EID-Ohrmarken-Lesegerät HRO** in mehreren Sprachen zu erhalten.



Contenido de la caja

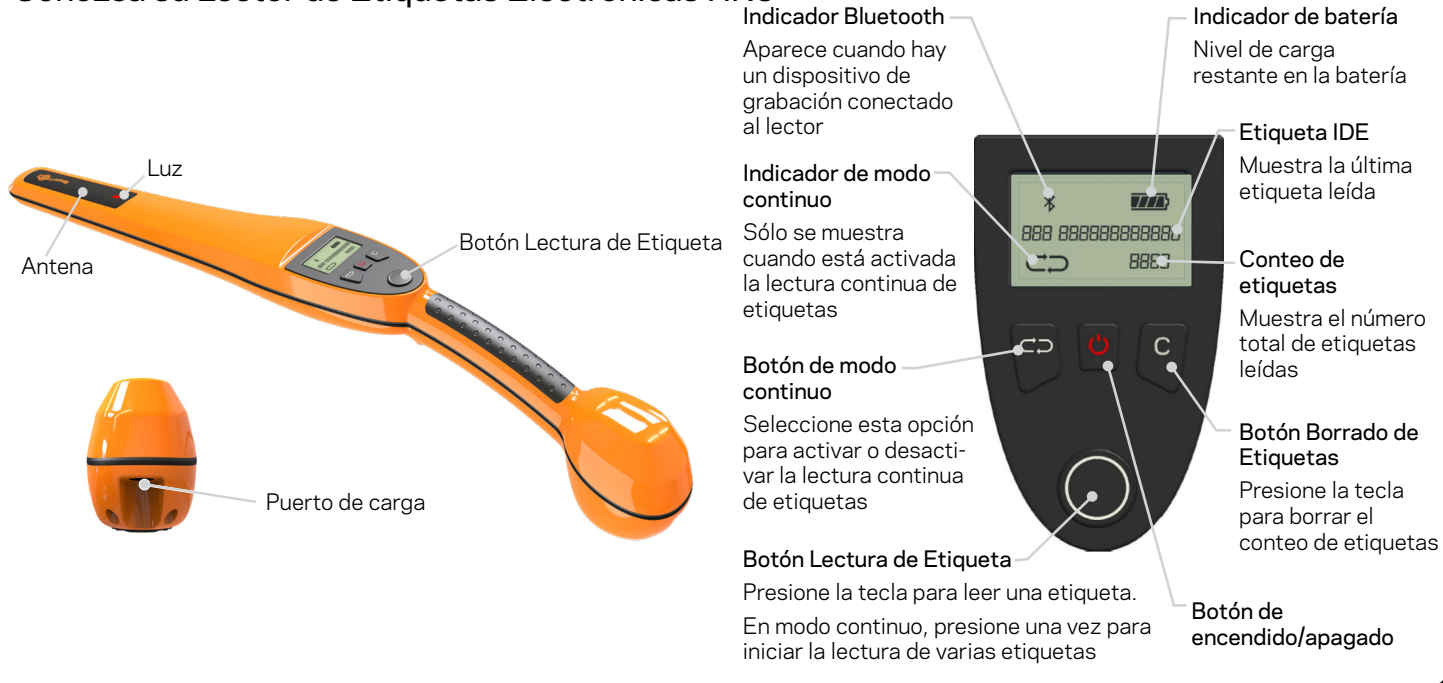
- 1 x HRO Lector de Etiquetas Electrónicas (con tecnología inalámbrica Bluetooth®)
- 1 x Adaptador CA de 110 V -230 V
- 1 x Guía de inicio rápido

Descripción general

El lector de etiquetas electrónicas HRO no tiene memoria interna y no almacena las etiquetas de identificación electrónica (IDE) escaneadas.

Puede conectar el HRO con tecnología inalámbrica Bluetooth® o Bluetooth® Low Energy, a la aplicación Gallagher Animal Performance (GAP) u otro dispositivo de registro, por ejemplo una balanza Gallagher TW o una balanza de terceros, para registrar la información del animal y almacenar las etiquetas IDE HDX (Half Duplex) y FDX-B (Full Duplex) escaneadas.

Conozca su Lector de Etiquetas Electrónicas HRO



1 Cargue la batería

Antes de utilizar el HRO, recomendamos que la batería interna esté completamente cargada.

Conecte el adaptador de corriente suministrado a la base de la unidad y enchufe el HRO a un tomacorriente.

El icono de la batería mostrará que se está cargando.

! IMPORTANTE

El adaptador de corriente está diseñado para uso exclusivo en interiores. No exponer a la lluvia ni a la humedad.

Consulte Información importante sobre la batería en el Manual del usuario del HRO en nuestro sitio web.

Nota: Las etiquetas no se pueden leer mientras el lector esté conectado a la red eléctrica.



2 Conecte el HRO a un dispositivo

Conéctelo a:

- la aplicación Gallagher Animal Performance, o
- una balanza Gallagher TW -x, W-x o de terceros.

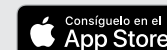
Inicie su HRO

- Presione el botón de **encendido/apagado**. El lector entrará automáticamente en modo visible por Bluetooth® a la espera de ser emparejado con otro dispositivo.
- Para leer las etiquetas IDE, vincule el HRO a un dispositivo móvil con la aplicación Gallagher Animal Performance instalada o a una balanza que registre datos.
- Presione el botón **Lectura de Etiqueta** para leer una sola etiqueta o, presione **Modo Continuo** y luego el botón **Lectura de Etiqueta** para leer etiquetas continuamente.

Escanee el código QR para descargar e iniciar sesión en la aplicación **Gallagher Animal Performance**.

Cree una cuenta Gallagher o acceda a su cuenta Gallagher existente.

Active la configuración de Bluetooth® en su dispositivo móvil.



Escanee el código QR para obtener el Manual de usuario del lector de etiqueta electrónico portátil HRO en varios idiomas.



O que há na caixa

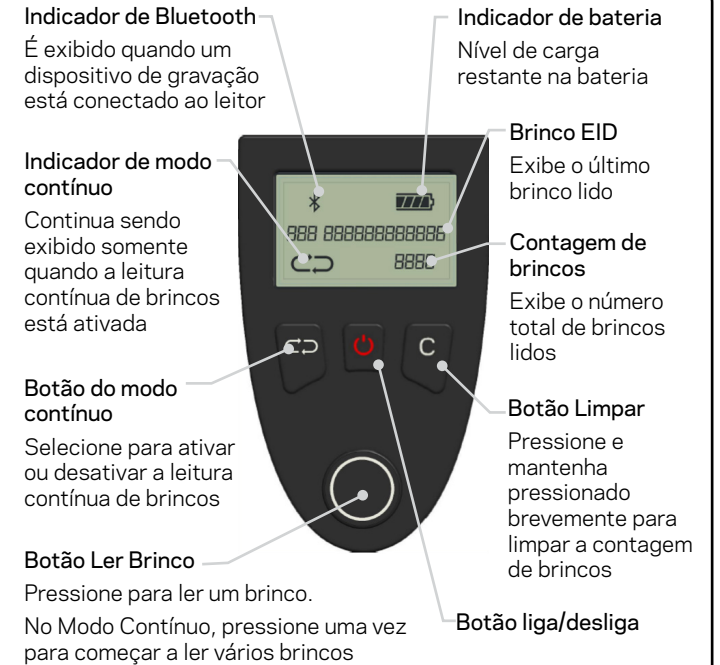
- 1 x Leitor de brincos portátil HRO (com tecnologia sem fio Bluetooth®)
- 1 x adaptador de alimentação CA para rede elétrica de 110V -230V
- 1 x Guia de início rápido

Visão geral

O leitor de brincos IDE portátil HRO não tem memória interna e não armazena etiquetas de identificação eletrónica (IDE) digitalizadas.

É possível conectar o HRO com a tecnologia sem fio Bluetooth® ou Bluetooth® Low Energy ao aplicativo Gallagher Animal Performance (GAP) ou a outro dispositivo de registo, por exemplo, uma balança Gallagher TW ou uma balança de terceiros, para registrar informações sobre o animal e armazenar etiquetas EID HDX (Half Duplex) e FDX-B (Full Duplex) digitalizadas.

Conheça seu leitor de brincos HRO



1 Carregue a bateria

Antes de utilizar o HRO, recomendamos que a bateria interna esteja totalmente carregada.

Conecte o adaptador de energia fornecido à base da unidade e conecte o HRO a uma tomada elétrica.

O ícone da bateria mostrará que a bateria está carregando.

⚠ IMPORTANTE

O adaptador de energia deve ser usado somente em ambientes internos. Não exponha à chuva ou à umidade.

Refer to Important Battery Information in the online User Manual.

Observação: Os brincos não podem ser lidos enquanto o leitor estiver conectado à rede elétrica.



2 Conecte o HRO a um dispositivo

Conecte-se a:

- o aplicativo Gallagher Animal Performance, ou
- uma balança Gallagher W-x, TW-x ou de terceiros.

Inicie seu HRO

- Pressione o botão **Ligar/Desligar**.
O leitor entrará automaticamente no modo detectável Bluetooth®, aguardando para ser emparelhado com outro dispositivo.
- Para ler os brincos IDE, emparelhe o HRO a um dispositivo móvel com o aplicativo Gallagher Animal Performance instalado ou a uma balança que registre dados.
- Pressione o botão **Ler brinco** para ler um único brinco ou pressione **Modo contínuo** e **Ler brinco** para ler continuamente os brincos.

Leia o código QR para fazer o download do aplicativo **Gallagher Animal Performance**.

Crie uma conta Gallagher ou faça login em sua conta Gallagher existente.

Ative a configuração Bluetooth® em seu dispositivo móvel.



Leia o código QR para obter o Manual do Usuário do Leitor de Brincos EID portátil HRO em vários idiomas.



Vad finns i lådan

- 1 x HRO Handhållen EID-taggläsare (med trådlös Bluetooth®-teknik)
- 1 X 110V -230V nätadapter för växelström
- 1 x Snabbstartsguide

Översikt

Den handhållna EID-taggläsaren HRO har inget internminne och lagrar inte skannade EID-taggar (Electronic Identification).

Du kan ansluta HRO med trådlös Bluetooth®-teknik eller Bluetooth® Low Energy till Gallagher Animal Performance (GAP)-appen eller en annan registreringsenhet, t.ex. en Gallagher TW Weigh Scale eller en våg från tredje part, för att registrera djurinformation och lagra skannade HDX (Half Duplex) och FDX-B (Full Duplex) EID-taggar.

Lär känna din HRO-taggläsare



Bluetooth-indikator

Visas när en inspelningsenhet är ansluten till läsaren

Indikator för kontinuerligt läge

Visas endast när kontinuerlig taggläsning är aktiverad

Knapp för kontinuerligt läge

Välj för att aktivera eller inaktivera kontinuerlig taggläsning

Läs tagg-knapp

Tryck för att läsa en tagg.

I Continuous Mode, tryck en gång för att börja läsa flera taggar

Batteriindikator

Återstående laddningsnivå i batteriet

EID-tag

Visar den senast lästa taggen

Antal taggar

Visar det totala antalet avlästa taggar

Rensa knappen

Tryck och håll in kort för att rensa taggantalet

Ström på/av-knapp

1 Ladda batteriet

Innan du använder HRO rekommenderar vi att det interna batteriet är fulladdat.

Anslut den medföljande nätadaptern till enhetens bas och anslut HRO till ett eluttag.

Battersymbolen visar att batteriet laddas.

❗ VIKTIGT

Strömadaptern är endast avsedd för inomhusbruk.

Får inte utsättas för regn eller fukt.

Se avsnittet **Viktig batteriinformation** i användarhandboken för HRO som finns på vår webbplats.

Obs: Taggar kan inte läsas när läsaren är ansluten till nätströmmen.



2 Anslut HRO till en enhet


Antingen ansluta till:

- Gallagher Animal Performance-appen, eller
- en Gallagher TW-x, W-x eller en våg från tredje part.

Starta din HRO

- Tryck på knappen Power On/Off.

Läsaren går automatiskt in i Bluetooth® -läge och väntar på att bli parkopplad med en annan enhet.

- För att läsa EID-taggar ska HRO kopplas till en mobil enhet med Gallagher Animal Performance-appen installerad eller en våg som registrerar data.
- Tryck på **Läs tagg-knappen** för att läsa en enstaka tagg eller tryck på knapp för **Kontinuerligt läge**  och sedan **Läs tagg** för att läsa taggar kontinuerligt.

Skanna QR-koden för att ladda ner och logga in på Gallagher Animal Performance-appen.

Antingen skapar du ett Gallagher-konto eller så loggar du in på ditt befintliga Gallagher-konto.

Aktivera Bluetooth® -inställningen på din mobila enhet.



Skanna QR-koden för att få användarmanualen för HRO Handhållen EID-taggläsare på flera språk.



- EN The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gallagher Group Ltd is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- NL De naam Bluetooth® en de betreffende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken in het bezit van Bluetooth SIG, Inc. waarvoor een gebruikslicentie is verleend aan de Gallagher Group. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectievelijke eigenaren.
- FR Le nom de la marque Bluetooth® ainsi que le logo sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et sont utilisées par Gallagher Group Limited sous licence. Les autres marques commerciales et noms de marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- DE Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind registrierte Handelsmarken der Bluetooth SIG, Inc. und jede Benutzung derartiger Marken durch die Gallagher Group unterliegt einem Lizenzvertrag. Andere Handelsmarken und Handelsnamen unterliegen den jeweiligen Eigentümern.
- ES Los logotipos y la marca denominativa Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y Gallagher Group los usa en virtud de una licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- PT A marca e os logotipos Bluetooth® são marcas registradas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso por Gallagher Group Limited está sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais são de seus respectivos proprietários.
- SV Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Gallagher Group är licensierad. Andra varumärken och varumärkesnamn tillhör respektive ägare.

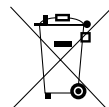
DISCLAIMER: Whilst every effort has been made to ensure accuracy, neither Gallagher Group Limited nor any employee of the company shall be liable on any ground whatsoever to any party in respect of decisions or actions they may make as a result of using this information.

In accordance with the Gallagher policy of continuing development, design and specifications are subject to change without notice.

Developed and manufactured by Gallagher Group Limited, and ISO 9001 2015 Certified Supplier.



WARNING: This product can expose you to chemicals including Styrene, which is known to the State of California to cause cancer and BPA which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov



am.gallagher.com

Private Bag 3026, 181 Kahikatea Drive, Hamilton 3240, New Zealand